# ATHENS IN JERUSALEM

# CLASSICAL ANTIQUITY AND HELLENISM IN THE MAKING OF THE MODERN SECULAR JEW

### YAACOV SHAVIT

Translated by
CHAYA NAOR AND NIKI WERNER

London · Portland, Oregon

The Littman Library of Jewish Civilization

1997

# **CONTENTS**

Translators' Note Introduction		xìii I	
THE FIRST MIRROR			
1	Waking the Dead—Greece as an Ideal and an Exemplar	21	
2	Hellenism and Hebraism: The Two Poles of the World	40	
3	Israel and Greece: Reviving a Legendary Past	58	
4	'Greek Wisdom' as Secular Knowledge and Science	79	
5	Japheth in the Tents of Shem: The Reception of the Classical Heritage in Modern Hebrew Culture	119	
6	The Moral Dimension: Commonality and Particularity	155	
7	Worlds without Compromise: Reconstructing the Disparities	188	
8	Have Jews Imagination? Jews and the Creative Arts	220	
	PART II		
	THE SECOND MIRROR		
9	The Nature of the Hellenistic Mirror	281	
10	Judaism and Hellenism in Palestine and Alexandria: Two Models of a National and Cultural Encounter	306	
11	Homeric Books and Hellenistic Culture in the World of the Sages	337	

### PART III

## ATHENS IN JERUSALEM

12	Back to History: The Secularization of the Ancient Jewish Past	355
13	The Children of Japheth (Aryans) and the Children of Shem (Semites): Race and Innate Nationalism	381
14	The People and its Land: Country, Landscape, and Culture	403
15	A 'Polis' in Jerusalem: The Jewish State	432
16	The New Jewish Culture: Ideal and Reality	449
Co	nclusion: What has Athens to do with Jerusalem?	473
Bib	liography	481
Inde	Index	